

P.01 (English)

Quick Start Guide

How to charge wirelessly with Otto Q.



- Plug the supplied USB-C to USB-A cable into Otto Q, then connect to any USB Type-A wall charger (not included). A USB-C to USB-C Cable and charger also works.
For optimal performance, use a high-output wall charger (over 5 W, 12 W recommended) for better charging efficiency.
A QuickCharge™ 9V charger is required to enable the fast-charging protocols of Apple (7.5 W) and Samsung (9 W).

LED behavior:

Table with 2 columns: LED status (Off, Breathing light, Steady on, Flashing) and corresponding state (Not charging, Charging, Fully charged, Foreign Object Detection error).

Foreign Object Detection Troubleshooting:

- 1. Remove any metal objects like coins or keys between your device and Otto Q.
2. Unplug the USB-C cable for Otto Q then plug it in again.
3. If the problem still exists, please contact support@moshi.com.

FCC Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example - use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

P.02

P.03 (Français)

Guide de démarrage rapide

Comment effectuer une charge sans fil avec Otto Q.



- Branchez le câble USB-C vers USB-A fourni à Otto Q, puis branchez-le à un chargeur USB secteur de type-A (non inclus). Un câble et un chargeur USB-C vers USB-C fonctionnent également.
Pour des performances optimales, utilisez un chargeur secteur haute-puissance (plus de 5 W, 12 W recommandés) pour une meilleure efficacité de chargement.
Un chargeur QuickCharge™ de 9 V est requis pour activer le protocole de charge rapide d'Apple (7,5 W) et de Samsung (9 W).

Comportement du voyant LED :

Table with 2 columns: LED status (Éteint, Pulsation lente, Allumé, Clignotement rapide) and corresponding state (Ne charge pas, En charge, Charge terminée, Erreur de la détection d'objets étrangers).

Résolution du problème de la détection d'objets étrangers :

- 1. Retirez tout objet métallique entre votre appareil et Otto Q, comme une pièce ou des clés.
2. Débranchez le câble USB-C de Otto Q, puis rebranchez-le.
3. Si le problème persiste, veuillez contacter support@moshi.com.

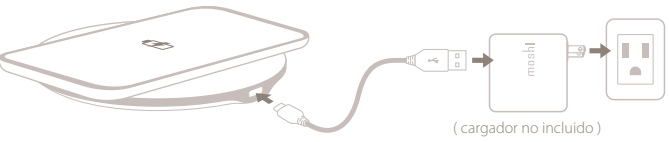
IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

P.04 (Español)

Guía de inicio rápido

Como cargar de forma inalámbrica con Otto Q.



- Enchufa el cable USB-C a USB-A incluido a Otto Q y a cualquier cargador de pared USB-A (no incluido). También puede utilizarse un cargador y un cable USB-C a USB-C.
Para un rendimiento óptimo, utiliza un cargador de pared de alto rendimiento (más de 5 W, 12 W recomendado) para una mayor eficiencia de carga.
Se requiere un cargador QuickCharge™ 9 V para activar los protocolos de carga rápida de Apple (7,5 W) y Samsung (9 W).

Comportamiento del LED:

Table with 2 columns: LED status (Apagado, Luz intermitente, Luz fija, Parpadeo) and corresponding state (No está cargando, Cargando, Completamente cargado, Error de detección de objetos extraños).

Solución de errores por detección de objetos extraños:

- 1. Retira cualquier objeto de metal, como monedas o llaves, que puedas encontrarte entre el dispositivo y Otto Q.
2. Desenchufa el cable USB-C de Otto Q y, a continuación, enchúfalo de nuevo.
3. Si el problema persiste, contáctanos a support@moshi.com.

P.05 (Deutsch)

Kurzanleitung

Drahtloses Aufladen mit Otto Q.



- Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-auf-USB-A-Kabel an Otto Q und dann an ein beliebiges USB-Wandladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) an. Ein USB-C-auf-USB-C-Kabel und ein Ladegerät funktionieren auch.
Für optimale Leistung verwenden Sie ein Hochleistungs-Wandladegerät (über 5 W, 12 W empfohlen), um eine bessere Ladeeffizienz zu erzielen.
Für die Schnellladeprotokolle von Apple (7,5 W) und Samsung (9 W) ist ein QuickCharge™-9 V-Ladegerät erforderlich.

LED-Signale:

Table with 2 columns: LED status (Aus, Atmungslicht, Dauerleuchten, Blinken) and corresponding state (Kein Ladevorgang, Ladevorgang läuft, Vollständig aufgeladen, Fremdobjekt-Fehler).

Fehlerbehebung bei Fremdbjekt-Erkennung:

- 1. Entfernen Sie Metallgegenstände wie Münzen oder Schlüssel zwischen Ihrem Gerät und Otto Q.
2. Ziehen Sie das USB-C-Kabel des Otto Q ab und stecken Sie es wieder ein.
3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an support@moshi.com.

P.06 (Italian)

Guida rapida

Ricarica wireless con Otto Q



- Collegare il cavo USB-C – USB-A fornito in dotazione a Otto Q, quindi collegare a un caricatore a muro USB Type-A (non incluso). È possibile utilizzare anche un cavo A USB-C – USB-C.
Per prestazioni ottimali, utilizzare un caricatore a muro ad alto rendimento (si consiglia oltre 5 W, 12 W) per ottenere una ricarica più efficiente.
Per abilitare i protocolli di ricarica veloce Apple (7,5 W) e Samsung (9 W) è necessario l'uso di un caricatore QuickCharge™ da 9 V.

Descrizione della spia LED:

Table with 2 columns: LED status (Spento, Lampeggiamento lento, Fissa, Lampeggiamento veloce) and corresponding state (non in carica, in carica, completamente carico, errore di rilevamento oggetto estraneo).

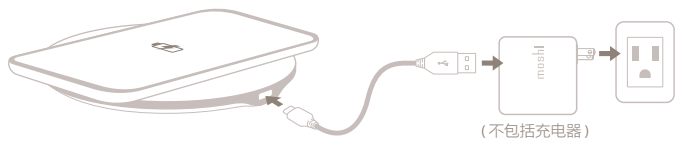
Risoluzione dei problemi in caso di rilevamento oggetto estraneo:

- 1. Rimuovere oggetti metallici, come monete o chiavi, che si trovano tra il dispositivo in carica e Otto Q.
2. Scollegare il cavo USB-C da Otto Q e ricollegarlo.
3. Se il problema persiste, contattare support@moshi.com.

P.07 (簡體中文)

快速入门指南

如何使用 Otto Q 无线充电器？



- 取出内附的 USB-C 到 USB-A 充电线，将 USB-C 一端连接 Otto Q 无线充电器，然后另一端连接任何 USB Type-A 墙插充电器（需单独购买）。同时，USB-C 到 USB-C 充电线和充电器，也可以搭配 Otto Q 使用。
为获得更好的充电功率，请使用高效能充电器（建议超过 5W，超过 12W 更佳）。
使用支援 QuickCharge™ 协议的 9V 快充充电器，来启用 Apple (7.5W) 和 Samsung (9W) 的快速充电协议。

LED 指示灯

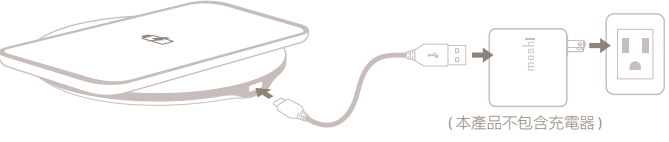
Table with 2 columns: LED status (关闭, 呼吸灯, 稳定, 闪烁) and corresponding state (不充电, 正在充电, 充电完成, 错误警告, 过热或异物检测报警).

异物检测故障排除

- 1. 移除设备和 Otto Q 之间的任何金属物体，如硬币、钥匙等。
2. 拔掉 Otto Q 的 USB-C 充电线，然后重新插入。
3. 如果问题仍然存在，请联系 support@moshi.com。

快速入門指南

如何使用 Otto Q 無線充電器？



- 取出內附的 USB-C 到 USB-A 充電線，將 USB-C 一端連接 Otto Q 無線充電器，另一端連接任何 USB Type-A 充電器（需單獨購買）。USB-C 到 USB-C 的充電線和充電器也適用。
為達到最佳的充電功率，建議使用高效能充電器（超過 5W，12W 較佳）。
使用支援 QuickCharge™ 的 9V 快充充電器來啟用 Apple (7.5 W) 和 Samsung (9 W) 的快速充電協議。

LED 指示燈

Table with 2 columns: LED status (關閉, 呼吸燈, 穩定, 閃爍) and corresponding state (不充電, 正在充電, 充電完成, 過熱或有異物阻擋).

異物檢測故障排除

- 1. 移除設備和 Otto Q 之間的任何金屬物體，如硬幣或鑰匙。
2. 拔掉 Otto Q 的 USB-C 充電線，然後重新插入。
3. 如果問題仍然存在，請聯繫 support@moshi.com。

NCC 聲明

第十二條: 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司，商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條: 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

P.09 (日本語)

クイック・スタート・ガイド

Otto Q を使用した高速充電方法



- 付属の USB-C ~ USB-A ケーブルを Otto Q に差し込み USB タイプ A 充電器 (別売) に接続します。USB-C ~ USB-C のケーブルと充電器も同様にお使いいただけます。
最適な性能を発揮するには、高効率・高出力充電器 (5W 以上、12W を推奨) をお使いください。
Apple (7.5 W) およびサムスン (9 W) の高速充電プロトコルを実現するには、QuickCharge™ 9V 充電器が必要です。

LED の状態

Table with 2 columns: LED status (オフ, ゆっくり点滅, 常時点滅, 高速点滅) and corresponding state (充電していない, 充電中, フル充電済み, 異物検出エラー).

異物検出のトラブルシューティング

- 1. デバイスと Otto Q との間からコインや鍵などの金属性物体を取り除きます。
2. Otto Q の USB-C ケーブルを抜き再度差し込みます。
3. 問題が解決しない場合は support@moshi.com までご連絡ください。

P.10 (Korean)

빠른 사용 안내

Otto Q 로 무선 충전하는 방법



- 공급된 USB-C to USB-A 케이블을 Otto Q 에 연결한 다음, USB -A 타입 충전기(포함되어 있지 않음)에 연결합니다. USB-C to USB-C 케이블과 충전기에도 작동합니다.
최적의 성능을 위해, 더 나은 충전 효율을 위한 고효율 벽 충전기(5W 이상, 12W 권장)를 사용하세요.
애플(7.5W)과 삼성(9W)의 고속 충전 프로토콜을 가능하게 하기 위해 QuickCharge™ 9V 충전기가 필요합니다.

LED 동작

Table with 2 columns: LED status (꺼짐, 빛 발산 중, 안정적으로 켜져 있음, 깜빡임) and corresponding state (충전되지 않음, 충전 중, 완전 충전됨, 이물질 감지 오류).

이물질 감지 문제 해결

- 1. 귀하의 장치와 Otto Q 사이에 있는 동전이나 열쇠 같은 모든 금속 물체를 제거합니다.
2. Otto Q 를 위한 USB-C 케이블의 플러그를 뽑은 다음에 다시 끼웁니다.
3. 문제가 지속되는 경우, support@moshi.com 에 연락하시기 바랍니다.

P.11 (Русский)

Краткое руководство

Порядок выполнения беспроводной зарядки с помощью Otto Q



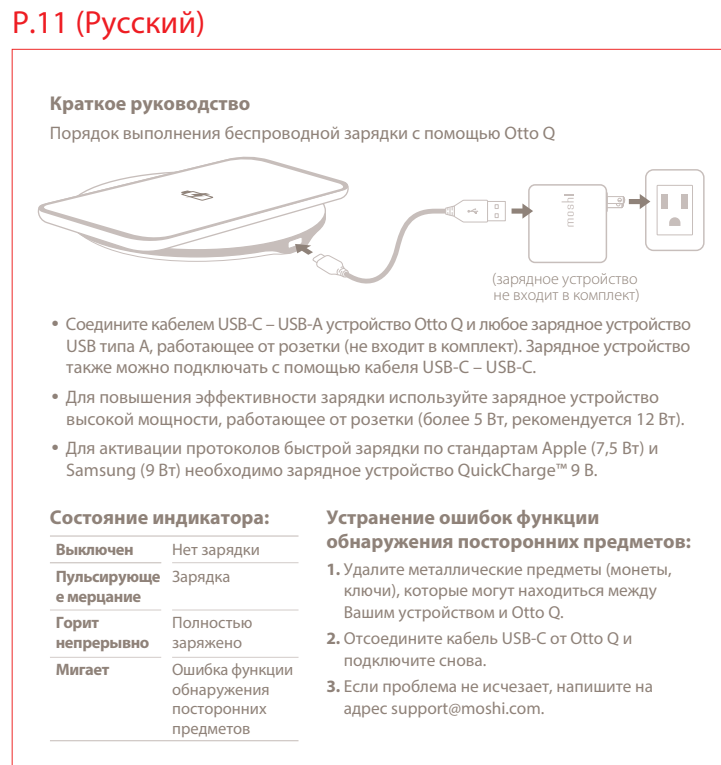
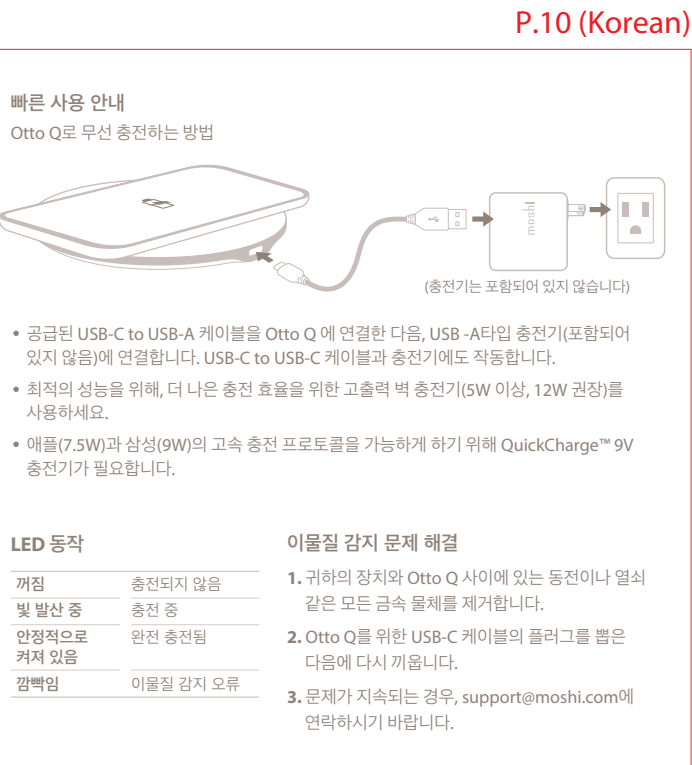
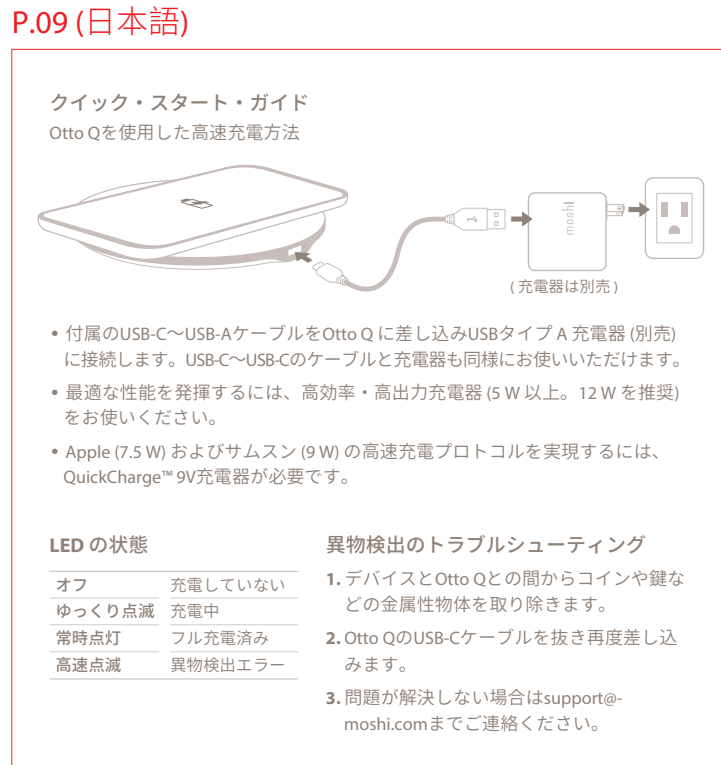
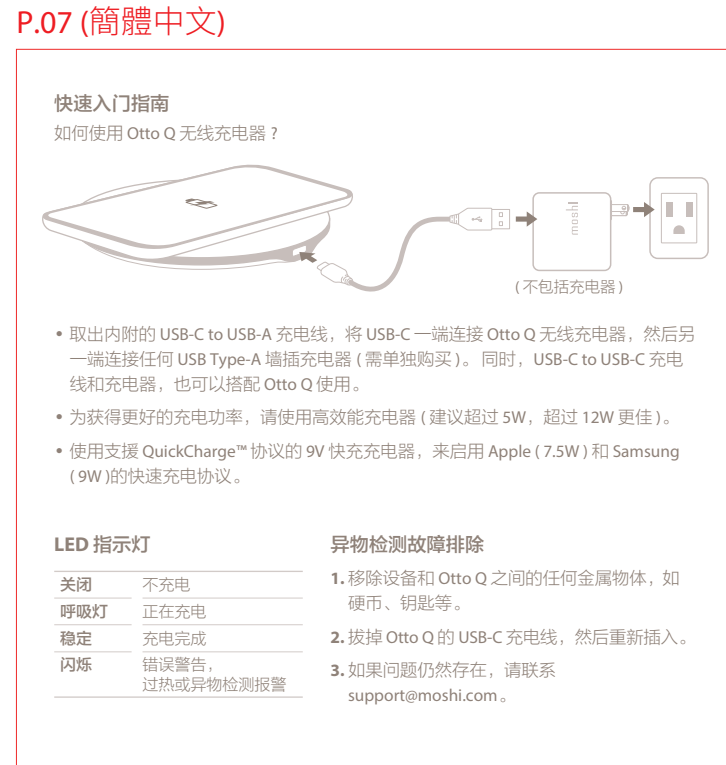
- Соедините кабелем USB-C – USB-A устройство Otto Q и любое зарядное устройство USB типа A, работающее от розетки (не входит в комплект). Зарядное устройство также можно подключать с помощью кабеля USB-C – USB-C.
Для повышения эффективности зарядки используйте зарядное устройство высокой мощности, работающее от розетки (более 5 Вт, рекомендуется 12 Вт).
Для активации протоколов быстрой зарядки по стандартам Apple (7,5 Вт) и Samsung (9 Вт) необходимо зарядное устройство QuickCharge™ 9 В.

Состояние индикатора:

Table with 2 columns: LED status (Выключен, Пульсирующе е мерцание, Горит непрерывно, Мигает) and corresponding state (Нет зарядки, Зарядка, Полностью заряжено, Ошибка функции обнаружения посторонних предметов).

Устранение ошибок функции обнаружения посторонних предметов:

- 1. Удалите металлические предметы (монеты, ключи), которые могут находиться между Вашим устройством и Otto Q.
2. Отсоедините кабель USB-C от Otto Q и подключите снова.
3. Если проблема не исчезает, напишите на адрес support@moshi.com.



封面
otto q
Quick start guide
Guide de démarrage rapide
www.moshi.com © 2018 avocore corp. All rights reserved. SA
PRINTED WITH SOY INK
MDX Paper FSC® C112061